

**Шолом-Алейхем**

**Собрание сочинений**

**Том 6**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3  
ББК 84  
Ш78

Ш78 **Шолом-Алейхем**  
Собрание сочинений: Том 6 / Шолом-Алейхем – М.: Книга по Требованию,  
2022. – 256 с.

**ISBN 978-5-521-31457-7**

**ISBN 978-5-521-31457-7**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2022

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2022

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Книга первая.    | „Лондонъ“.          |
| Книга вторая.    | „Бумажки“.          |
| Книга третья.    | „Милліоны“.         |
| Книга четвертая. | „Почетное занятіе“. |
| Книга пятая.     | „Неудача“.          |
| Книга шестая.    | „Послѣдній шагъ“.   |



# КНИГА ПЕРВАЯ.

---

**„Лондонъ“.**

(Одесская биржа).



## I.

(Менахемъ-Мендель пишетъ изъ Одессы къ своей женѣ, Шейнъ-Шейндель, въ Голодаевку).

Дорогой, благочестивой и премудрой супругѣ моей, Шейнъ-Шейндель, да здравствуетъ она!

Во-первыхъ, спѣшу увѣдомить тебя, что я, по милости Божіей, живъ и здоровъ. Дай, Господи, и всегда намъ обмѣниваться лишь добрыми и благими вѣстями. Аминь!

Во-вторыхъ, повѣрь, что я совсѣмъ не въ силахъ изобразить тебѣ величину и красоту Одессы, доброту и гостепріимство здѣшнихъ жителей и тѣ блестящія дѣла, которыя здѣсь совершаются. Достаточно пройти по Греческой—это улица, гдѣ торгуютъ евреи—чтобы нашлись десятки тысячъ дѣлъ, одно другого лучше. Вздумаешь мукой торговать—изволь муку, отрубями—такъ отруби, шерстью—такъ и шерсть къ твоимъ услугамъ; солью, пухомъ, перьями, изюмомъ, мѣшками, сельдами—словомъ чего хочешь, того просишь. Я сначала намѣтилъ два—три недурныхъ дѣльца, да какъ-то сердце къ нимъ не лежало. Но, бродя по Греческой, я, наконецъ, наткнулся на дѣло вполне подходящее: я торгую „Лондономъ“ и зарабатываю

очень не плохо. На этомъ дѣлѣ не штука нажить въ одинъ день двадцать пять, даже пятьдесятъ рублей, а при удачѣ и сотняга набѣжить. Короче сказать, „Лондонъ“ можетъ однимъ махомъ осчастливить человѣка. За примѣромъ ходить не далеко: недавно пріѣхалъ сюда какой-то нищій, чуть ли не синагогальный служка, и—что бы ты думала?—однимъ духомъ, какъ говорится, загребъ тридцать тысячонокъ; теперь до него и рукой не достать. Повѣришь, дорогая моя, здѣсь золото на улицахъ валяется, и я ничуть не жалѣю, что попалъ въ Одессу. Подумать только, что сталъ бы я дѣлать въ вашей Голодаевкѣ, гдѣ бѣднякъ на бѣднякѣ сидитъ и бѣднякомъ погоняетъ. Очень ужъ тамъ, у васъ, тѣсно. То-ли дѣло Одесса! Однако, за недосугомъ я долженъ сократить письмо; въ слѣдующемъ напишу подробнѣе. Будь здорова. Передай низкій поклонъ тестю съ тепчей и поцѣлуй дѣтокъ, пусть живы будутъ.

Твой супругъ Менахемъ-Мендель.

Чуть не забылъ. Пріѣхавъ въ Одессу и присмотрѣвшись на биржѣ, какъ люди торгуютъ „Лондономъ“ и быстро богатѣютъ на „осахъ“ и „бесахъ“ \*), я весь свой капиталъ пустилъ въ оборотъ и, по увѣренію маклеровъ, я уже въ порядочныхъ барышахъ. Дай Богъ, ихъ устами да медъ пить.

М. М.

---

\*) Испорченные французскіе биржевые термины: à la hausse—на повышеніе, à la baisse—на пониженіе.

## II.

(Шейне-Шейндель изъ Голодаевни пишетъ къ своему мужу, Менахемъ-Менделю, въ Одессу).

Дорогому, достопочтенному и уважаемому супругу моему, Менахемъ-Менделю, да свѣтитъ онъ мудростью!

Первое, спѣшу увѣдомить тебя, что мы, благодареніе Богу, живы и здоровы, пошли, Господи, и отъ тебя подобное услышать, и въ дальнѣйшемъ не хуже. Аминь!

И, второе, извѣщаю тебя, что со мною опять приключились судороги, которыми я нѣкогда страдала, и твоего дядюшку такъ же пусть бы свело за то, что онъ такъ честно съ тобой рассчитался. Славный балансъ подвелъ онъ нашему капиталу, пошли ему судьба такой же годъ и такое счастье! Только подобнаго рохлю, какъ ты, и могъ онъ такъ одурачить. Не даромъ матушка говорить: „Послали кота по сметану“. Стала бы я у него векселя брать! Я бы ему лучше одолжила на пять мѣсяцевъ хорошей лихо-радки, чѣмъ брать у него пятимѣсячные векселя. Чуетъ мое сердце, что плачутъ наши денежки, что не видать ихъ тебѣ, какъ ушей своихъ, которыя ты

занесть вмѣстѣ съ головой за тридевять земель, въ Одессу. Твое счастье, что мать про векселя не знаетъ, была бы тебѣ хорошая баня! А тому, что ты, Мендель, пишешь про свои заработки, мы всѣ очень порадовались и благодаримъ за то Господа Бога. Однако, провалиться бы въ тартарары врагамъ моимъ, если ужъ пишешь, такъ пиши по людски! Написалъ бы толкомъ, какимъ-такимъ товаромъ ты торгуешь? Почему онъ за аршинъ? Или, быть можетъ, вовсе онъ не на аршинъ, а на вѣсъ продается? Никогда въ нашихъ мѣстахъ про такой товаръ и не слыхали. И никакъ я не пойму, какимъ манеромъ такъ скоро ты уже въ прибыляхъ. И что это за товаръ, что будто на дрожжахъ растеть. „Грибы, говоритъ мать, и тѣ только послѣ дождика растутъ“. И если можно продать прибыльно, зачѣмъ ты его держишь при себѣ? Чего дожидаться, недорода? И почему ты не пишешь, гдѣ ты снялъ квартиру и у кого харчишься? Можно подумать, будто я тебѣ и не жена, а чужая, любовница какая-то, тьфу! Не даромъ мать говорить: „Съ глазъ долой, изъ сердца вонъ“. И послушался бы меня, расторговался бы поскорѣе и пріѣхалъ домой. Съ деньгами найдешь здѣсь дѣло почище того... чтобъ мнѣ такъ горя не знать, какъ не знаю его названія. И пиши толкомъ и будь здоровъ,

Какъ желаетъ всей душой преданная тебѣ жена  
Шейне-Шейндель.

---

### III.

(Менахемъ-Мендель пишетъ изъ Одессы къ своей женѣ, Шейнъ-Шейндель, въ Голодаевку).

Дорогой, благочестивой и премудрой супругѣ моей, Шейнъ-Шейндель, да здравствуетъ она!

Во-первыхъ, спѣшу увѣдомить тебя, что я, по милости Божіей, живъ и здоровъ. Дай, Господи, и всегда намъ обмѣниваться лишь добрыми и благими вѣстями. Аминь!

Во-вторыхъ, я долженъ тебѣ замѣтить, что меня не удивляетъ, что ты не понимаешь „Лондона“. Если еврей-купцы, сѣдобородые старцы, не раскусятъ, что это за штука, гдѣ же тебѣ, жещинѣ, разобраться! Поэтому придется ужъ, видно, мнѣ разъяснить, въ чемъ дѣло. „Лондонъ“—видишь ли—матерія нѣжная, продается она не на аршинъ и не на золотникъ, а на слово; на глаза же она вовсе и не показывается. Каждый часъ, каждую минуту она мѣняется: то она дорога, то дешева; только-что въ „осахъ“ была, глядишь—уже она въ „бэсы“ попала. Дѣло въ томъ, что нашъ рубль тамъ, въ Берлинѣ, либо подымается, либо падаетъ. Всѣмъ Берлинъ заправляетъ! Какъ Берлинъ ска-

заль, такъ и припечаталъ. Скачуть курсы вверхъ и внизъ, какъ шальные; летять телеграммы оттуда сюда, отсюда туда; еврей, совершающіе сдѣлки, мечутся, какъ угорѣлые, люди наживаются и я въ томъ числѣ. Шумъ и гулъ стоитъ такой, что съ непривычки оглохнешь. Вчера, напримѣръ, я сдѣлалъ „сталажъ“, и это обошлось въ пятьдесятъ рублей, а нынче, ровно въ 12 часовъ дня, онъ уже цѣликомъ „вытекъ“. Но ты, пожалуй, не понимаешь, что значить: сдѣлать „сталажъ“. Приходится объяснить. Отдаешь кому либо заблаговременно пятьдесятъ рублей и тотъ „ставитъ курсъ“. Можешь назначить свой сталажъ на „осы“ или „басы“, не то играешь въ „слѣпую“ до „заключенія“. („Заключеніемъ“ называется у насъ время сумерекъ, когда у васъ читаютъ предвечернюю молитву; тогда объявляются курсы). Если курсъ удержался, твоихъ пятьдесятъ рублей поминай, какъ звали. Вотъ въ чемъ заключается „сталажъ“. Однако, дорогая супруга, ты этимъ не огорчайся. Потерять полсотни рублей здѣсь все равно, какъ разъ плюнуть. Но если Господь поможетъ, и дѣла пойдутъ въ гору, я изрядно заработаю. А насчетъ дяди Менаше, ты попала пальцемъ въ небо: чортъ его пока не беретъ, и кредитъ его стоитъ прочно. Пусть только я пойду на „скидку“, такъ сбуду векселя хоть сейчасъ. Но я и необходимости не вижу. Если мнѣ понадобятся деньги, я всегда достану. Стоитъ лишь продать нѣсколько „осовъ“ или „басовъ“. Но тоже охота!